375R2750

1.11.75 Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων Ἀριθ. N 281/89

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2750/75 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 29ης Ὀκτωβρίου 1975

περί καθορισμοῦ τῶν κριτηρίων συγκεντρώσεως τῶν δημητριακῶν πού προορίζονται γιά ἐπισιτιστική βοήθεια

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2727/75 τοῦ Συμβουλίου τῆς 29ης Ὀκτωβρίου 1975 περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τῶν σιτηρῶν([1]) καί ἰδίως τό ἄρθρο 28,

τόν κανονισμό ἀριθ. 359/67 τοῦ Συμβουλίου τῆς 25ης Ἰουλίου 1967 περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς τῆς ὀρύζης([2]), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 668/75([3]), καί ἰδίως τό ἄρθρο 23α,

τήν πρόταση τῆς Ἐπιτροπῆς,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι οἱ κανονισμοί (ΕΟΚ) ἀριθ. 2727/75 καί 359/67/ΕΟΚ προβλέπουν ἀντίστοιχα στά ἄρθρα τους 28 καί 23α τόν καθορισμό ὑπό τοῦ Συμβουλίου τῶν κριτηρίων, σύμφωνα μέ τά ὁποῖα πρέπει νά συγκεντρώνονται στήν ἀγορά τῆς Κοινότητος τά προϊόντα πού προορίζονται γιά ἐπισιτιστική βοήθεια·

ὅτι πρέπει νά ἀποφεύγεται ἡ διαταραχή τῆς ἀγορᾶς τῶν δημητριακῶν ἀπό ἐνέργειες ἀποσύρσεως δημητριακῶν πού προορίζονται γιά ἐπισιτιστική βοήθεια·

ὅτι πρέπει, πρός τό σκοπό αὐτό, νά προβλέπεται ὅτι, ὅταν σέ ὁρισμένες περιοχές τῆς Κοινότητος ἡ κατάσταση τῆς ἀγορᾶς κινδυνεύει νά ὁδηγήσει τούς ὀργανισμούς παρεμβάσεως σέ σημαντικές ἀγορές, ἡ συγκέντρωση τῶν δημητριακῶν δύναται νά πραγματοποιηθεῖ ἐντός τῶν ἐν λόγω περιοχῶν πρός ἀνακούφιση τῆς ἀγορᾶς τους· ὅτι ὅταν ὁρισμένοι ὀργανισμοί παρεμβάσεως κατακρατοῦν ποσότητες δημητριακῶν ἡ συγκέντρωση τοῦ συνόλου ἤ μέρους των πού κατακρατοῦνται δύναται νά θεωρηθεῖ ὡς ἐξυγίανση τῆς καταστάσεώς τους·

ὅτι ὅταν δέν ἐμφανίζονται οἱ εἰδικές αὐτές περιπτώσεις, πρέπει νά πραγματοποιεῖται ἡ συγκέντρωση τῶν δημητριακῶν στό σύνολο τῆς ἀγορᾶς τῆς Κοινότητος·

ὅτι ὁ διαγωνισμός εἶναι ἡ διαδικασία πού ἐπιτρέπει τή συγκέντρωση τῶν δημητριακῶν ὑπό τούς καλύτερους ὅρους· ὅτι, ἐν τούτοις, προκειμένου γιά ἄμεσες ἐνέργειες δύναται ν' ἀποφασίζεται γιά λόγους ταχύτητος ἡ προσφυγή σέ διαφορετικές διαδικασίες,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Δημητριακά καλοῦνται, κατά τήν ἔννοια τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, τά προϊόντα πού ἀναφέρονται:

α) στό ἄρθρο 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2727/75,

β) στό ἄρθρο 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 359/67.

Ἄρθρο 2

Τά δημητριακά πού προορίζονται γιά ἐπισιτιστική βοήθεια συγκεντρώνονται στήν ἀγορά τῆς Κοινότητος σύμφωνα μέ τίς ἀκόλουθες διατάξεις.

Ἄρθρο 3

1. Ὅταν, σέ μία περιοχή τῆς Κοινότητος, ἡ ἐξέλιξη τῶν τιμῶν τῆς ἀγορᾶς τῶν δημητριακῶν σημειώνει κάμψη ἤ ἀκαμψία, ἡ ὁποία λαμβανομένου ὑπόψη τοῦ ὄγκου τῆς συγκομιδῆς ἤ τῶν περιφερειακῶν ἀποθεμάτων καί τῆς γεωγραφικῆς τους καταστάσεως κινδυνεύει νά ὑποχρεώσει τόν ὀργανισμό παρεμβάσεως σέ σημαντικές ἀγορές, τά δημητριακά δύνανται νά ἀγορασθοῦν ἀπό τήν ἀγορά τῆς ἐν λόγω περιοχῆς.

2. Ὅταν ἕνας ὀργανισμός παρεμβάσεως κατακρατεῖ ἀποθέματα, τά ἀποθέματα αὐτά δύνανται νά χρησιμοποιηθοῦν.

3. Ὅταν οἱ ὅροι πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 1 ἤ 2 δέν πληροῦνται ἤ ὅταν δέν χρησιμοποιοῦνται οἱ δυνατότητες πού προβλέπονται στίς ἐν λόγω παραγράφους, τά δημητριακά ἀγοράζονται ἀπό ὁλόκληρη τήν κοινοτική ἀγορά.

([1]) ΕΕ ἀριθ. N 281 τῆς 1.11.1975, σ. 1.
([2]) ΕΕ ἀριθ. N 174 τῆς 31.7.1967, σ. 1.
([3]) ΕΕ ἀριθ. N 72 τῆς 20.3.1975, σ. 18.

Ἄρθρο 4

1. Οἱ ἀγορές πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 3 παράγραφοι 1 καί 3 πραγματοποιοῦνται ἀπό τούς ὀργανισμούς παρεμβάσεως μέ διαγωνισμό γιά ἐφοδιασμό προϊόντων πού παραδίδονται στό στάδιο fob ἤ σέ ἀνάλογο στάδιο.

2. Σέ περίπτωση χρησιμοποιήσεως δημητριακῶν πού κρατοῦνται ἀπό τούς ὀργανισμούς παρεμβάσεως, προκηρύσσεται διαγωνισμός γιά τή φόρτωση, μεταφορά, ἐνδεχομένως μεταποίηση καί παράδοση στό στάδιο fob ἤ σέ ἀνάλογο στάδιο.

3. Ὅταν ἀποφασίζεται ὅτι ἡ προμήθεια δημητριακῶν θά πραγματοποιηθεῖ μέ κοινοτική φροντίδα σέ στάδιο μεταγενέστερο τοῦ σταδίου fob ἤ σέ ἀνάλογο στάδιο, ἡ προκήρυξη διαγωνισμοῦ πού προβλέπεται στήν παράγραφο 1 ἤ στήν παράγραφο 2 θά καλύπτει τήν προμήθεια ἕως αὐτό τό μεταγενέστερο στάδιο.

4. Οἱ ὅροι στήν προκήρυξη τοῦ διαγωνισμοῦ πρέπει νά ἐγγυῶνται ἰσότητα συμμετοχῆς καί μεταχειρίσεως σέ κάθε ἐνδιαφερόμενο ἀνεξαρτήτως τοῦ τόπου ἐγκαταστάσεώς του ἐντός τῆς Κοινότητος.

Ἄρθρο 5

1. Γιά μία ἐθνική ἐνέργεια τό ἐνδιαφερόμενο Κράτος μέλος ἀνακοινώνει στήν Ἐπιτροπή τήν ἡμερομηνία, κατά τήν ὁποία πρόκειται νά κάμει ἔναρξη αὐτῆς, τό οἰκονομικό ἔτος στό ὁποῖο θά καταλογισθεῖ, τήν προβλεπόμενη κλιμάκωση τῶν παραδόσεων, τή χώρα προορισμοῦ, τήν ποσότητα καί τό εἶδος τοῦ προϊόντος, τόν λιμένα φορτώσεως καί τόν προβλεπόμενο τρόπο συγκεντρώσεως.

2. Ἡ Ἐπιτροπή, βάσει τῆς ἀνακοινώσεως αὐτῆς, ἐξετάζει σύμφωνα μέ τή διαδικασία πού προβλέπεται στό ἄρθρο 26 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2727/75 ἤ κατά περίπτωση, τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 359/67 καί λαμβανομένης ὑπόψη τῆς καταστάσεως τοῦ συνόλου τῆς κοινοτικῆς ἀγορᾶς, ἐάν ὁ προβλεπόμενος τρόπος συγκεντρώσεως ἀνταποκρίνεται στούς ὅρους τοῦ ἄρθρου 3 καί ὑποδεικνύει, ἐάν εἶναι ἀναγκαῖο, στό ἐνδιαφερόμενο Κράτος μέλος, νά τροποποιήσει τόν προβλεπόμενο τρόπο διακινήσεως.

Ἄρθρο 6

Γιά μία κοινοτική ἐνέργεια ἡ Ἐπιτροπή καθορίζει, κατόπιν ἐξετάσεως τῆς καταστάσεως τῆς ἀγορᾶς καί σύμφωνα μέ τή διαδικασία πού προβλέπεται στό ἄρθρο 26 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2727/75 ἤ, κατά περίπτωση, τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 359/67 τούς ὅρους συγκεντρώσεως, λαμβανομένων ὑπόψη κυρίως τῶν κριτηρίων πού προβλέπονται στό ἄρθρο 3.

Ἄρθρο 7

1. Ὅταν πρόκειται γιά ἄμεσες κοινοτικές ἐνέργειες σχετικά μέ δημητριακά στή φυσική τους κατάσταση, τά Κράτη μέλη κρατοῦν διαθέσιμες ἀνά πάσα στιγμή, ὁρισμένες ποσότητες τῶν ἐν λόγω προϊόντων τά ὁποῖα ἔχει ἀναλάβει ὁ ὀργανισμός παρεμβάσεως, ἤ ἄλλως διαθέτουν ἀμέσως τίς ἀναγκαῖες ποσότητες προϊόντων ἐκ τῶν ὑφισταμένων ἀποθεμάτων στήν ἀγορά τους, ἐάν ὁ ὀργανισμός παρεμβάσεως δέν ἔχει τίς ἀναγκαῖες ποσότητες.

2. Ὅταν πρόκειται γιά ἄμεσες κοινοτικές ἐνέργειες σχετικά μέ τά μεταποιημένα δημητριακά πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 καθώς καί μέ τήν ὄρυζα, πλήν τῆς ἀναποφλοίωτης ὀρύζης, κάθε Κράτος μέλος πού ὁρίζεται σύμφωνα μέ τήν παράγραφο 4 διενεργεῖ, σύμφωνα μέ μία ἐπιταχυνόμενη διαδικασία, προκήρυξη διαγωνισμοῦ γιά τήν προμήθεια τῶν προϊόντων πού παραδίδονται σέ στάδιο fob ἤ σέ ἀνάλογο στάδιο.

3. Γιά τήν ταχεία μεταφορά τῶν προϊόντων ἀπό τόν τόπο ὅπου αὐτά κρατοῦνται ἤ διατίθενται προκειμένου γιά τά προϊόντα πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 1, ἤ ἀπό τό στάδιο fob ἤ ἀπό ἀνάλογο στάδιο προκειμένου γιά τά προϊόντα πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 2, κάθε Κράτος μέλος πού ὁρίζεται σύμφωνα μέ τήν παράγραφο 4 δύναται νά προσφύγει σέ ἄλλες διαδικασίες πλήν τῆς προκηρύξεως διαγωνισμοῦ.

4. Μόλις ἀποφασισθεῖ μία ἄμεση κοινοτική ἐνέργεια, ἡ Ἐπιτροπή ἀποφασίζει ποιό Κράτος μέλος ἤ ποιά Κράτη μέλη θά ἐπιφορτισθοῦν μέ τήν ἐκτέλεση, καθορίζει τήν ἡμερομηνία καί προσδιορίζει τόν τόπο στόν ὁποῖο πρέπει νά διατεθοῦν τά προϊόντα ἐντός τῆς Κοινότητος ἤ ἐντός τῶν δικαιούχων χωρῶν κατά περίπτωση, ὡς καί ὅλα τά ἀπαραίτητα στοιχεῖα γιά τήν πραγματοποίηση τῆς ἐνέργειας αὐτῆς.

5. Ἡ σπουδαιότης καί ἡ φύση τῶν προϊόντων πού ἀναγράφονται στήν παράγραφο 1 προσδιορίζονται ἀπό τό Συμβούλιο, κατόπιν προτάσεως τῆς Ἐπιτροπῆς μέ εἰδική πλειοψηφία.

6. Οἱ λεπτομέρειες ἐφαρμογῆς τοῦ παρόντος ἄρθρου καί κυρίως τά κριτήρια, σύμφωνα μέ τά ὁποῖα ἡ Ἐπιτροπή λαμβάνει τίς ἀποφάσεις πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 4, θεσπίζονται σύμφωνα μέ τή διαδικασία πού προβλέπεται στό ἄρθρο 26 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2727/75 ἤ, κατά περίπτωση, τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 359/67.

Ἄρθρο 8

1. Ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1693/72 τοῦ Συμβουλίου τῆς 3 Αὐγούστου 1972 περί καθορισμοῦ τῶν κριτηρίων συγκεντρώσεως τῶν δημητριακῶν πού προορίζονται γιά ἐπισιτιστική βοήθεια([1]), καταργεῖται.

2. Οἱ παραπομπές στόν κανονισμό πού καταργήθηκε δυνάμει τῆς παραγράφου 1 θεωροῦνται ὅτι γίνονται στόν παρόντα κανονισμό.

Ἄρθρο 9

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν 1η Νοεμβρίου 1975.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στό Λουξεμβοῦργο, στίς 29 Ὀκτωβρίου 1975

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

G. MARCORA

([1]) ΕΕ ἀριθ. N 178 τῆς 5.8.1972, σ. 3.